

北京地区高校图书馆学会编目工作研究会编

GAO XIAO TU SHU GUAN

BIAN MU GONG

ZUO YAN JIU



高校图书馆编目工作研究

北京图书馆出版社



高校图书馆编目工作研究

主 编:吴开华

副主编:谢琴芳

编 委:刘玉芬 黄燕云 刘丽静

周 虹 刘五一

北京图书馆出版社

图书在版编目(CIP)数据

高校图书馆编目工作研究/吴开华主编. —北京:北京图书馆出版社, 2000. 1

ISBN 7-5013-1687-2

I. 高… II. 吴… III. 院校图书馆—编目—研究—文集 IV. G254.3-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 71874 号

书名 高校图书馆编目工作研究

著者 吴开华 主编

出版发行 北京图书馆出版社(原书目文献出版社)
(100034 北京西城区文津街 7 号)

经销 新华书店

印刷 北京双桥咸宁侯印刷厂

开本 850×1168 毫米 1/32

印张 6.875

字数 170(千字)

版次 2000 年 1 月第 1 版 2000 年 1 月第 1 次印刷

印数 1-3000

书号 ISBN 7-5013-1687-2/G·453

定价 10.50 元

序 言

本书为北京地区高校图书馆学会编目工作研究会学术研讨会论文集第二辑。其宗旨与第一辑一样,是为了活跃学术思想、促进学术交流,推动各馆编目工作的自动化、标准化、规范化,以实现联机、联网和书目、文献资源的共享。

本文集共收录论文 36 篇,内容涵盖编目工作的方方面面。有关于文献分类、主题标引、著者号取号规则方面的心得体会;也有关于图书著录、机读格式应用、书目数据质量控制方面的经验总结;有关于数据库建设、分类法修订以及编目工作标准化、规范化方面的研究;还有关于编目员素质提高与继续教育方面的探讨,以及对未来编目工作发展趋势的展望。

论文短小精悍,资料翔实,理论联系实际,反映出当前北京高校图书馆编目工作的现状和研究水平。许多文章有新意、有创见,读来令人兴奋,给人启迪。尤其是关于现代信息处理技术在编目工作中应用的种种热点、难点问题的讨论,对图书、情报界的领导与广大编目工作者都有相当的参考价值。愿研究会的同志们再接再厉,努力进取。可以相信,在不久的将来,我们的第三届学术研讨会的论文集将会以更新的面貌问世。

本文集的出版,得到了北京图书馆出版社领导和图书馆学编辑室主任宋安莉女士的大力支持与帮助。为此,特向他们表示诚挚的谢意。

限于编者的水平与能力,书中不妥甚至错误之处在所难免,恳请专家、同行和读者诸君批评指正。

吴开华

一九九九年八月六日

目 录

序言.....	(1)
信息资源的共建、共知和共享——CALIS联合目录数据库	
建设思路.....	谢琴芳 白新萍(1)
《中图法》四版评说.....	吴开华(7)
《中国图书馆图书分类法》第四版 Q 类的修订和体会	
.....	吴 跃(16)
浅析分类标引过程中的前后不一致	张 岩(26)
计算机及网络环境下的主题标引工作	刘五一(32)
为教学与科研服务——谈我馆建筑科学文献标引 ..	刘春梅(38)
编制中文机读目录应注意的问题	周 荣(43)
搞好图书在版编目,促进资源共享.....	先 敏(49)
关于西文套录编目的质量控制问题	林 明(53)
图联数据编目若干问题浅析	杨翠兰(63)
关于光盘出版物的编目	周 虹 吴开华(67)
机读目录著录计算机光盘方法初探	刘 健 崔 琳(74)
论中文丛书的计算机编目	左文革 宋艳菊(80)
浅析多卷图书的机读目录编制	柏志蕴(84)
对丛书、多卷书处理的探讨.....	曾晓牧 刘五一(89)
年鉴的出版特征及 CNMARC 格式处理	刘丽静(96)
浅谈《通用汉语著者号码表》及少数民族责任	
者著者号的规范.....	黄伟七 周 荣(102)
名称规范工作的鸿沟——浅析中西编标目的	
语言文化差异.....	林 明(108)

试论书目数据质量控制·····	王 芳(114)
编目工作的标准化与规范化是实现文献资源共享的 重要环节·····	吕晓燕(120)
对书目数据著录格式标准化与规范化的几点看法 ·····	王春兰(124)
图书馆书目数据库的建设·····	顾文佳 练聪颖 许 蓓(128)
农业图书馆书目数据资源共享与联机编目·····	左文革(134)
回溯建立西文文献书目数据库的若干问题 ·····	刘文娟 崔健强 吕仲敏(141)
中、西文回溯建库数据处理比较 ·····	张为杰(148)
论图书馆各业务部门的协作·····	徐 韶(155)
回溯书目数据库建设的策略研究·····	黄燕云(162)
虚拟图书馆的虚拟支持——网上资源与帮助·····	阎亚时(168)
从面向管理到面向读者——谈编目思想的转变与发展 ·····	胡 宁(175)
为读者架设通向信息资源的桥梁——关于日本 OPAC 主题存取问题的探讨·····	孙玉贤(181)
高校图书馆编目人员知识结构与继续教育之我见 ·····	潘 筠(189)
清华大学图书馆年鉴收藏现状及分析·····	刘春美(195)
联采统编——试论中国图书馆采编工作的未来·····	喻爽爽(199)
跨入 21 世纪图书馆的特征与功能 ·····	李沙娜(204)
北京中医药大学“中国医学书目数据库”建库经验体会 ·····	洪维荣(210)

信息资源的共建、共知和共享

——CALIS 联合目录数据库建设思路

谢琴芳 白新萍 北京大学图书馆

中国高等教育文献保障体系(CALIS)项目经过充分的酝酿、论证和筹备,目前已进入具体实施阶段。CALIS 是“211 工程”的公共服务项目之一,其宗旨是依托中国教育科研网(CERNET),建立整体化、网络化、数字化的全国高校资源共享体系。

CALIS 的主要建设内容之一是进行数据库建设,通过自建和引进一批数据库,实现对高校现有馆藏资源的开发利用,补充重点学科外文文献资源的不足,开发利用网络虚拟资源,从而从整体上提高高校系统的文献保障水平。

联合目录数据库是 CALIS 重点建设的数据库之一。该项目在近期内将以建设联合目录数据库为基础,建立以联机合作编目、书目资源公共查询和馆际互借三大服务子系统为主要目的的资源共享系统。

本文就联合目录数据库建设任务、数据库建设方案、系统服务功能和项目建设原则等方面进行可行性探讨。

1 项目建设任务和建设内容

CALIS 联合目录数据库项目将提供书目资源查询、联机合作编目及馆际互借三大服务子系统,为全国高校的教学科研人员提供书、刊及其它文献资源的网络公共查询,支持高校图书馆系统的联机合作编目,实现 CALIS 成员馆之间的馆际互借和文献传递。

上述三大服务子系统是以联合目录数据库为基础的。多语种、多文献类型和采用不同 MARC 格式的书目记录集成在同一个

数据库将是 CALIS 联合目录数据库的一大特色。具体而言,联合目录数据库内将包含中、外文书刊联合目录、古籍善本联合目录,以及多媒体、电子资源等非书资源的联合目录。近期,数据库建设以中、西文书刊联合目录为主,争取在本世纪末或下世纪初,初步形成具有一定规模的实用的联合目录数据库。项目在操作上依托 CERNET 网,选择遵循 Z39.50 协议、馆际互借协议和一系列编目标准协议,开放、灵活、可扩充性强,用户界面友好,具有多文种信息处理能力的应用软件;在服务方式上,本着见效快、受益面广的原则,提供全国范围内的网络公共查询服务,提供软盘或只读光盘介质的联合目录产品,并在条件成熟的地区,示范联机合作编目和网络馆际互借,为在下个世纪对本项目的全面实施、滚动发展打下良好的基础。

2 数据库建设方案

联合目录数据库建设因时、因地、因环境和技术条件的不同而采用不同的数据库模式。综观世界各国的联合目录和资源共享系统,大体可以概括为集中式、分散式和群集式三种模式:

集中式(Centralised),由多个图书馆共同建设和维护同一个联合目录数据库。美国华盛顿研究图书馆 WRLC 即采用这种模式。集中式可以集公共查询、联机合作编目和馆际互借功能于一体,便于统一管理,成本较低,但是不很适合大范围内的区域合作。

分散式(Decentralised),由若干个图书馆组合成一个联合共享团体,每个图书馆独立维护各自的数据库,但可以通过 Z39.50 网关广播式检索,根据需要可以共同购买和维护一个数据源库,形成一个虚拟合作编目中心。建设虚拟中心相对投资少,各图书馆对资源的利用相对灵活。但是虚拟合作编目的效率较集中式低,质量控制难度相对来说较大,总体人力资源和设备、经费投资大。香港的 JULAC(Joint University Libraries Advisory Committee)就是

一个由 7 所大学图书馆的馆藏书目数据库和一个数据源库组成的虚拟编目及资源共享中心。

群集式(Clustered),由多个图书馆共同维护一个联合目录数据库,若干个这样的联合目录数据库组成并行系统,形成更大范围内的合作共享体系。这种模式适合大范围内的联合,例如美国的 GALILEO(Georgia Library Learning Online),它囊括了乔治亚州的全部 34 所大学图书馆、全州的公共图书馆及其它类型的图书馆。

根据我国高校的技术力量、经济实力以及现有网络通信环境,CALIS 联合目录数据库拟采用集中式数据库结构,在管理中心和地区中心建立 8 个联合目录数据库,通过“增量复制”技术(互为“镜像”),使 8 个联合目录数据库中的书目记录保持准同步,以最大程度地保障联机编目应用和馆际互借应用在高效、便捷、实时的环境中进行。地区图书馆一般通过对本地区的联合目录数据库的检索进行联机编目或请求/提供馆际互借。采用这种模式,能利用较短的时间,建立以联机合作编目和馆际互借为目的的资源共享体系,并在此基础上,把其它应用,如其它自建数据库、商业数据库、Internet 导航和高校系统特有的资源服务整合在一起。用户进入 8 个中心中的任何一中心,都能查到相同的信息。

3 系统服务功能

3.1 网络公共查询功能

网络公共查询包括对联合目录数据库、成员馆馆藏目录数据库及其它共享数据库的查询。用户可以通过 Web 浏览器或客户软件查询联合目录,并根据目录提供的馆藏址,连接相关图书馆的馆藏目录数据库,请求馆际互借。用户可以同时选择多个高校的馆藏目录数据库,进行广播式检索,做到一次性输入检索要求,一次性显示检索结果,查询感兴趣的书目记录或请求馆际互借。用

户在检索联合目录时,还可以根据需要方便地查询 CALIS 提供的其它文献数据库。

3.2 联机合作编目功能

联机合作编目最基本的特征是联机套录编目和原始编目。CALIS 把联机套录编目作为合作编目最经济有效的方法。成员馆不但可以从 CALIS 联合目录数据库实时套录和复制记录,而且可以访问外部数据源库,完成数据下载。少量需要原始编目的记录,在联机编目过程中会得到联机的标准、规则等方面的技术咨询和规范控制,以建立高质量、时效性强的联合目录。

除了联机编目,成员馆也可以通过批处理上载方式向联合目录数据库送交回溯转换数据。

规范控制将起到统一标目的作用,其全域更新特征将实现对数据库中特定标目的统一修改和删除,以提高标目的检索精度。

此外,联机编目过程中采用的记录匹配原则、记录优先级原则使数据库里的同一种文献始终只保留一条书目记录,当联合目录数据库中的记录被更新后,成员馆下载的相应记录也有可能得到更新。

3.3 馆际互借功能

对于本馆没有的信息资源,在本馆用户需要时,向外馆借入;反之,在外馆用户提出互借请求时,提供本馆所拥有的信息资源,满足其信息需求。

馆际互借子系统初期运行采取馆对馆方式提供服务,其服务内容包括:(1)馆际借阅内容为大部分中文书和部分外文书,方式有直接借阅、邮寄等。(2)文献传递服务为部分外文书、部分中文书(如古籍)、会议录、科技报告、报刊、电子文献等。方式有复印后邮寄、直接下载、电子邮件传递、传真等。(3)接受成员馆委托服务请求,帮助查询国内外文献信息机构的文献和代索取一次文献。

3.4 协调采购功能

由于参加合作共建的成员馆不但要提供馆藏信息,也要求提供采购信息,因此通过查询书目记录及相关馆藏信息,可以起到新书、刊、电子资源采购的宏观控制与协调作用,以便根据高校重点学科建设的需要进行资源采购分工与合理布局,达到经费的合理使用。

3.5 产品服务功能

为用户提供的产品服务将包括各种载体的 MARC 书目记录、规范记录和网上新书、新刊报道。发行对象面向国内外图书馆和信息机构。

4 数据库建设成员馆管理

共建联合目录数据库的成员馆以全国中心和地区中心所挂靠的图书馆为骨干,以进入“211 工程”的高校图书馆为基本队伍,滚动发展全国高校图书馆,同时横向发展与各级高校图工委及其它行业图书馆的协作共建。

根据编目数据质量和使用方式,可将成员馆分成 A、B 和 C 三种类型:A 类用户具有利用该系统的全部功能的权限;B 类用户具有利用系统提供的除联机原始编目和批处理上载详编级别的书目记录以外的全部功能;C 类用户具有利用系统提供的联机检索、馆际互借和书目产品服务功能。

为有效地保证联合目录数据库的建设、运行和维护,本项目将成立质量控制组,其职责主要是审定数据质量,审定相关技术标准、协议和规范规则的执行情况,参与系统评估,提供联机合作编目咨询。

质量控制组每年都要对成员馆提供的数据和购买的数据源进行评估,通过质量评估,A 类用户也可能下降为 B 类用户,但通过申请和考核,B 类用户也可能上升为 A 类用户。

5 联合目录数据库建设原则

标准规范原则:数据库建设以共享为大目标,为此应执行统一的格式、统一的标准和共同的信息交换协议,数据具有可共享性及永久保留价值,即使系统进行更新换代,但数据永久有效。

一条书目记录原则:数据库采用同种文献保留一条书目记录的原则,这样可避免同种文献的馆藏记录过于分散,避免数据库膨胀过快,便于数据维护。

多文种多文献类型原则:为了方便用户检索,提高数据库建设效益,数据库集多文种书、刊、声像、多媒体等文献资料类型的数据于一体,兼容 CNMARC 和 USMARC 两种格式。

协作共建原则:通过联机合作编目,减少各高校书目记录的重复建设,通过联机协调采购,拓宽现有经费的购书品种,从而从整体上减少人力和财力的投入。

共知共享原则:联机公共查询是实现共知的最佳途径,馆际互借和文献传递是实现馆际共享,互惠互利的真正体现。

联合目录数据库项目采取边建设边服务的实施方案,在已开展的西文书、刊联合目录工作基础上,开始筹备中文书、刊联合目录,加紧项目软件需求论证、硬件招标开发等工作,进一步制定和完善各项管理制度、编目规则,举办有关培训班,拟在下世纪初实现项目提供的全部功能,发挥预期效益。

参考文献

- 1 Brad Baxter, GALILEO: Behind the scenes . [Http://www.galileo.peachnet.edu/](http://www.galileo.peachnet.edu/)
- 2 Lawrence Tam, Resource sharing for Chinese Language Materials: a Hong Kong experience. What can technologies offer us, issues in the digital age. [Http://www.library.ln.edu.hk/symposium/](http://www.library.ln.edu.hk/symposium/)

《中图法》四版评说

吴开华 清华大学图书馆

随着科学技术和知识经济的快速发展,以新学科、新技术、新事物为内容的文献日益增多,因此,作为类分文献、组织知识的工具——《中图法》三版已远远不能满足当前形势发展的需要,必须进行充实、调整和完善。《中图法》四版在三版的基础上,广泛征求各方面意见,采用科学的方法进行修订,以便充分发挥分类法在组织知识、文献标引和文献检索方面的作用。较之第三版,四版在科学性、实用性方面都有明显的提高,其主要特点有如下6个方面。

1 保持稳定性,在稳定中求发展

大家知道,《中图法》是我国图书馆和情报单位普遍使用的一部大型的综合性分类法,作为图书、情报界组织文献分类目录和藏书排架的工具,其重要性不言而喻,其影响面不可低估。考虑到分类法的每一点改动,都是牵一发而动全身的事情,所涉及的图书改编的问题,是历次分类法修订中最为用户关注的问题。对于一些大型的图书馆来讲,往往是二版的书刚刚改完,又要为三版的发行而改编图书了。为了使《中图法》四版刊行之后,藏书的改编工作降低到最低的程度,对它的修订,就要充分考虑用户的利益,最大限度地照顾图书馆图书排架的实际情况,保持分类法的相对稳定性,防止因分类法的修订给图书、情报单位带来海量改书、改号的重大负担。

为此,《中图法》编委会决定,三版修订的原则是:首先,要保持《中图法》作为等级列举式体系分类法的属性基本不变;保持其5

大部类和 22 个基本大类的类目设置及其序列基本不变;保持其字母-数字混合制的标记符号和层累小数制的标记制度基本不变。其次,完善类目体系结构,能不改的尽量不改,非改不可的则尽量少改。运用多种技术手段对近年来出现的新学科、新技术等新主题概念进行全面的增补。关于分类标识的使用,三版的类目、类号,凡是被删除的,原则上四版不再起用此号。增加新类目时,尽量使用空号。无空号或空号不合适时,采用八分法或借号法,以避免新、旧类号的冲突。而且,本次修订是以《中国分类主题词表》为蓝本,即:《中图法》三版修订兼顾《资料法》三版的修订,四版类表中的分类号以“+”号区分《中图法》与《资料法》的类号,使得《中图法》四版具有更大的可伸缩性,既适用于类分图书,也适用于类分资料。这对于使用《中图法》资料本的情报单位来讲,无疑是个福音,这些都是保证《中图法》稳定性的重要举措。

根据用户意见和《中图法》三版修订原则,《中图法》编委会确定 F 类、TN 类、TP 类为三版的重点修订类目。但从修订的结果来看,它们的分类体系并没有发生根本性的变化,只是修订的思想更解放些,修订的手段更灵活些,修订的幅度更宽泛些。例如:TP 自动化技术、计算机技术类,共增加类目 304 个(其中带“+”号的有 198 个),停用类目 1 个,修改类目名称 10 个,增改注释 13 处,加沿革注释 9 条,增居中类目 11 个,增设“一般性问题”类目表 1 个,采用组配编号法 2 处。对于《中图法》三版的广大用户来讲,过渡到使用《中图法》第四版,所涉及的图书改编问题,要比二版过渡到三版时少得多。

2 调整类目结构,完善分类体系

社会在发展,技术在进步,世间万物都在不停地运动。分类法也不例外,保持稳定性,当然只是相对而言。它要随着时间的推移而进行必要的修改和补充、调整和完善,这是绝对的,不以人的意

志为转移的,也是分类法的生存与发展所必需的。所以,文献保证原则与客观和发展的原则是《中图法》四版要坚持的另一重要原则。

众所周知,电信技术是 20 世纪发展最迅速、应用最广泛的科学技术部门之一。从总体情况来看,为适应学科的发展、技术的进步、器件和系统的更新、应用领域的扩展,需要对该类进行大的调整和补充。特别是对三版中明显列类不当的个别类目进行调整与合并。例如:TN913 类与 TN915 类,以及 TN919 类等。通过对这些局部类目的调整,使其体系结构更为合理,类目设置更符合技术的发展,同时也更适应文献分类的需要。

我们知道,通信按信号的传输方式,可分为有线通信和无线通信。关于有线通信的内容,《中图法》三版分列于两个类目之中,即:“TN913 通信线路工程、通信网”和“TN915 有线通信”之中。也就是说,对于有线通信来讲,其线路工程的著作人 TN913,其总论性著作人 TN915。而对 TN913 这个类目来讲,它所包含的学科内容不仅有“通信线路工程”,而且还包含“通信网”。显然,这样列类显得零乱,不利于类分文献。而且,关于“通信网”技术,近年来发展很快,可以说是日新月异,这方面的文献也与日俱增,有必要令其单独成类。因此,四版将“有线通信”与“通信线路工程”合二而一为 TN913,TN915 则为“通信网”的专号。这样既理顺了类目之间的关系,又使“通信网”这个类目有充分扩展的余地,大大增强了类表的科学性和实用性。这是 TN 这个重点修订类目中改动最大的部分,涉及改号的类目共有 9 个。

通信按信息的物理特征,可分为电报通信、电话通信、数据通信、图像通信等。图像通信是指在两点或多点之间进行图像信息的传递过程。数据通信是指在两点或多点之间进行数据信息的传递过程。图像通信和数据通信有着各自不同的研究内容,应该将它们分门别类。

多媒体通信是指含有多种信息载体的通信业务。如:会议电视业务,含有声音载体和图像载体。多媒体一般含有图像信息,而且往往以图像信息为主。所以,将图像通信和多媒体通信并列作为一个类组类目是比较合理的。

因此,四版将图像通信从 TN919 数据通信、图像通信的类组类目中移出,组成新的类组类目:TN919.8 图像通信、多媒体通信,并扩充加细为 4 个类目,以便容纳图像编码;图像终端、多媒体终端;图像通信网、多媒体通信网等内容。如此调整与扩充,使类目结构更为合理,逻辑性更强,也更符合文献分类的实际。

3 大量增补新类目,删除陈旧、过时及虚设的类目

3.1 增设基础理论类类目

关于知识的分类,《中图法》认为:马克思主义、列宁主义、毛泽东思想是指导我们思想的理论基础,必须作为一个基本部类,列于首位,即 A 类。我国改革开放的总设计师邓小平,继承和发展了马列主义、毛泽东思想。坚持以邓小平理论指导改革开放和现代化建设,是江泽民为首的党中央的既定方针。邓小平理论及其思想研究理应列于 A 类。《中图法》四版在 A 大类增补邓小平理论,增设子目:A49 邓小平著作、A849 邓小平理论的学习和研究、并修改 A5、A7 类名,相应地增补了邓小平著作汇编、邓小平生平和传记。这样做,既有利于提高四版的思想性,也方便于读者对该类文献的检索。

3.2 增设新学科类类目

例如:在 TP 自动化技术、计算机技术类,随着计算机应用领域的进一步拓展,人工智能的理论研究正方兴未艾、日趋热门。其分支,如专家系统、知识工程等正逐渐发展成为独立的学科体系。因此,我们在 TP18 人工智能理论类,增设子目:TP181 自动推理、机器学习;TP182 专家系统、知识工程;TP183 人工神经网络和计

算,以容纳新的学科与概念。

此外,我们还以增加类目注释的方式来补充新的学科概念。例如:在 TN01 类下增注:“模糊电子学、模拟电子学等入此”;在 TN 91 通信类下增注:“总论电信技术的著作入此”;在 TN911 通信理论类下增注:“通信原理、传输理论入此”等。

3.3 增设新技术类类目

例如:在 TN91 通信类,分别在 TN914.3 数字通信系统、TN914.4 跳频与扩展频谱通信系统以及 TN914.5 多址通信系统类下增子目共 11 个。在 TN919.2 数据通信网类,增 TN919.21 分组交换、TN919.22 帧中继、TN919.23 电子数字交换、TN919.25 数字数据网 4 个子目;在 TN925 无线电中继通信、微波通信类下,增子目:TN925.91 数字微波通信、TN925.92 点对多点微波通信、TN925.93 无线用户环路(无线接入网);在 TN929.5 移动通信类下,增子目:TN929.51 无线寻呼系统(BP 机)、TN929.52 集群移动通信系统、TN929.53 蜂窝式移动通信系统、TN929.54 无绳电话系统、等等。据统计,在 TN 电子学、电信技术类,共增类 615 个。这是技术发展的需要,也是类分文献所要求的。如此大量增补新类目,有效地缓解了 TN 类有书无类、归类难的矛盾。

3.4 增设新事物类类目

技术的突飞猛进,带来新产品、新事物的不断涌现,四版也增设了许多这方面的类目。例如:在 TN916.3 电话机及设备类下,增设子目:TN916.34 数字电话机、TN916.35 投币电话机、TN916.36 磁卡电话机、TN916.37 录音电话机;在 TN946 录像系统类增补放像系统概念,组成新的类组类目:TN946 录像系统、放像系统,并增设子目:TN946.4 电子束录像系统;TN946.5 激光录像系统;TN946.7 多功能录像、放像系统。在“激光录像系统”下又增注补充:激光影碟机 VCD、DVD 入此;在“录像系统、放像系统”下也增注补充:卡拉 OK 录像、放像系统、家庭影院等入此;